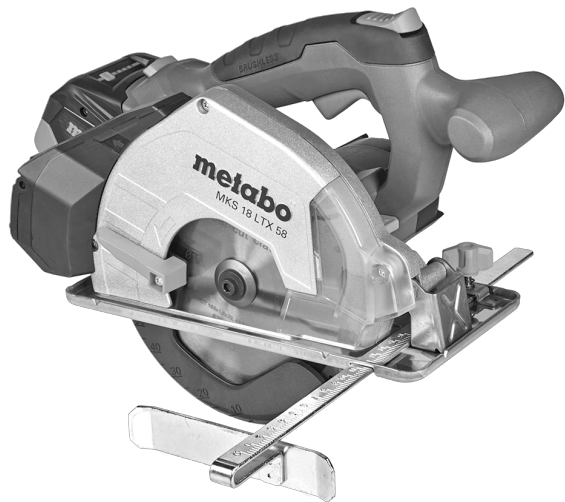
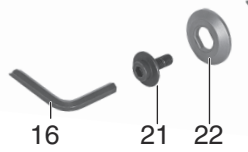
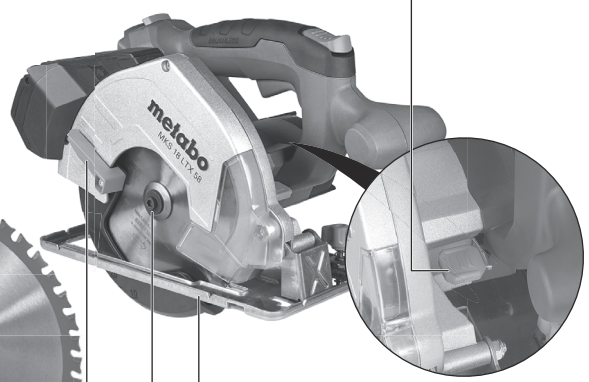
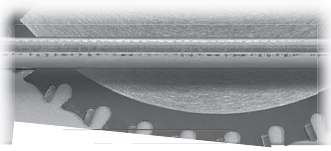
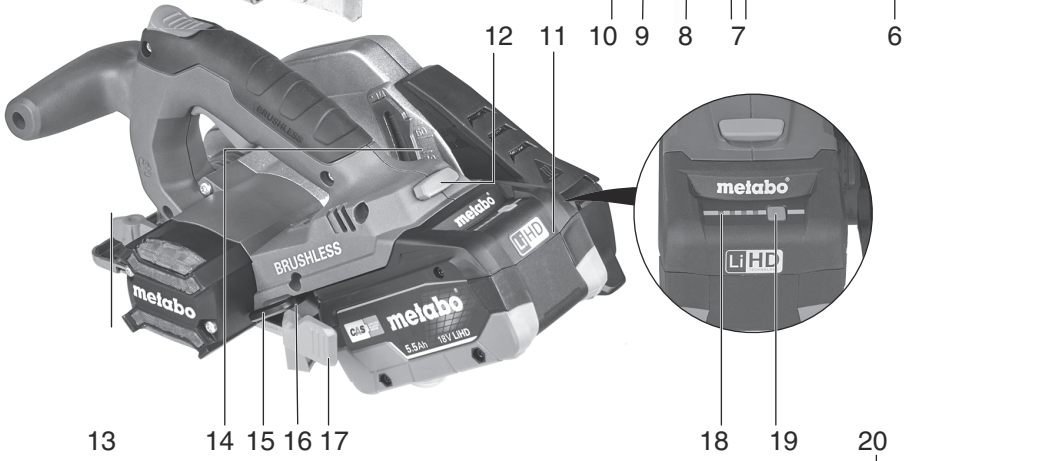
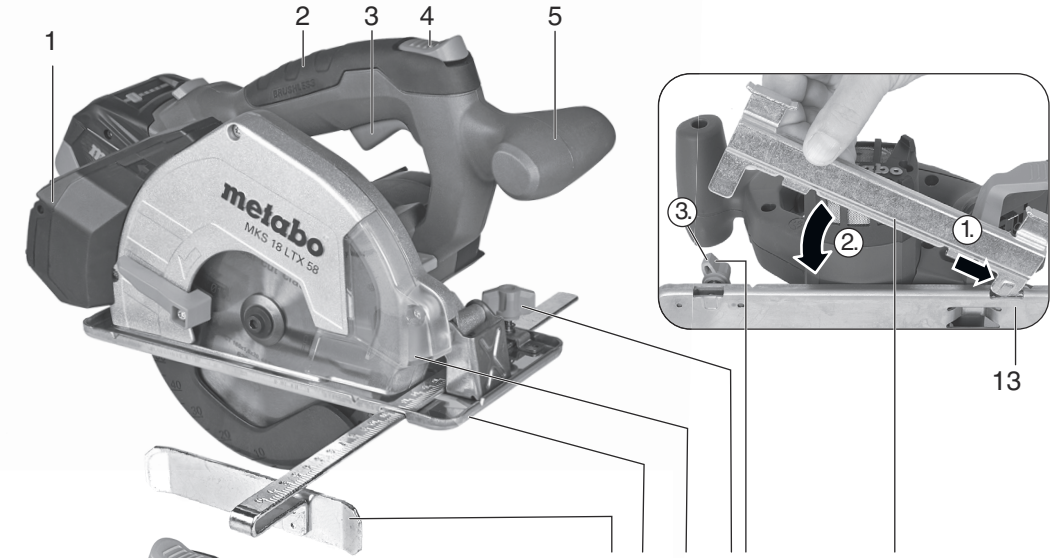


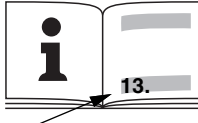
metabo®

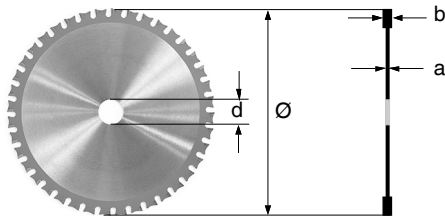
MKS 18 LTX BL 58




sl Prevod originalnih navodil za uporabo 5



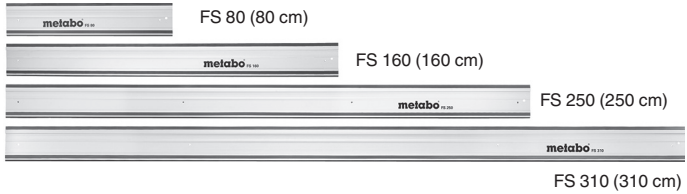
		MKS 18 LTX BL 58 *1) Serial Number: 00773..
U	V	18
n_0	/min	3600
T_{max}	mm (in)	58 (2 9/32")
\emptyset	mm (in)	165 (6 1/2")
d	mm (in)	20 (25/32")
a	mm (in)	max. 1,3 (max. 0.051")
b	mm (in)	max. 1,7 (max. 0.067")
m	kg (lbs)	3,8 (8.3)
$a_{h,D}/K_{h,D}$	m/s^2	< 2,5 / 1,5
L_{pA}/K_{pA}	dB (A)	97 / 3
L_{WA}/K_{WA}	dB (A)	108 / 3




 *2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU
 *3) EN 62841-1:2015+A11:2022, EN 62841-2-5:2014, EN IEC 63000:2018

2024-06-25 Bernd Fleischmann
 Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)
 *4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

Ⓐ



Ⓑ



6.31031



6.29021

Ⓒ

Ø165 x 20mm, steel cut classic,6.28273
Ø165 x 20mm, aluminium cut professional, ..6.28276

Prevod originalnih navodil za uporabo

1. Izjava o skladnosti

polno odgovornostjo izjavljamo, da te baterijske krožne žage označene s tipom in serijsko številko *1), ustrezajo vsem zadevnim določbam smernic *2) in standardov *3). Direktor razvoja in raziskav *4), Tehnična dokumentacija - glej stran 3.

2. Namen uporabe

Akumulatorska ročna krožna žaga je namenjena žaganju mehkejših jekel in barvnih kovin.

Stroj ni namenjen za žaganje lesa ali materialov, podobnih lesu, plastiki, mavcu, mavčnem lesu in kompozitnih materialih.

Ta žaga ni namenjena potopnim rezom.

Za vsakršne poškodbe oziroma škodo, ki bi nastala zaradi neprimerne uporabe, je odgovoren uporabnik.

Upoštevati je treba splošno veljavna pravila o varstvu pri delu in za preprečevanje nesreč pri delu.

3. Splošna varnostna navodila



Upoštevajte besedila, označena s tem simbolom, da zagotovite lastno varnost in varnost svojega električnega orodja!



OPOZORILO – Za zmanjšanje tveganja poškodb preberite navodila za uporabo.

Električno orodje vedno predajte naprej skupaj s temu dokumenti.

Splošna varnostna opozorila za električna orodja



OPOZORILO Preberite vse varnostne napotke, navodila, slike in tehnične podatke, priložene temu električnemu orodju. Če spodaj navedenih napotkov ne upoštevate, lahko pride do električnega udara, požara in/ali težkih poškodb.

Vse varnostne napotke in navodila hranite za prihodnjo uporabo. V varnostnih opozorilih uporabljen izraz „električno orodje“ se nanaša na električno orodje z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

3.1 Varnost na delovnem mestu

a) **Delovno območje vzdržujte čisto in dobro osvetljeno.** Nered in neosvetljena delovna mesta lahko povzročijo nezgode.

b) **Z električnim orodjem ne delajte v eksplozivnem okolju, v katerem so vnetljive tekočine, plini ali prahi.** Električna orodja povzročajo iskenje, zaradi katerega se lahko prah ali hlapi vnamejo.

c) **Ko uporabljate električno orodje, otrokom ali drugim navzočim ne dovolite, da bi se vam približali.** *Odvračanje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzora nad električnim orodjem.*

3.2 Električna varnost

a) **Priključni vtič električnega orodja se mora prilegati v vtičnico.** Vtiča ni dovoljeno nikakor spreminjati. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte adapterskih vtičev.

Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.

b) **Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so na primer cevi, grelci, štedilniki in hladilniki.** *Tveganje električnega udara je večje, če je vaše telo ozemljeno.*

c) **Električna orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi.** *Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje za električni udar.*

d) **Kabel uporabljajte pravilno. Ne uporabljajte ga za prenašanje orodja, obešanje ali izklapljanje vtiča iz vtičnice.** *Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli.* *Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.*

e) **Pri uporabi električnega orodja na prostem uporabljajte samo podaljške, ki so primerni za zunanjo uporabo.** *Uporaba podaljška, primerne za zunanjo uporabo, zmanjša tveganje električnega udara.*

f) **Če se ni mogoče izogniti uporabi električnega orodja v vlažnem okolju, uporabite zaščitno stikalo za okvarni tok.** *Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.*

3.3 Osebna varnost

a) **Bodite pozorni in pazite, kaj počnete, z električnim orodjem pa ravnajte premišljeno in varno.** *Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.* *Trenutek nepozornosti pri uporabi električnega orodja lahko vodi do resnih poškodb.*

b) **Nosite osebno zaščitno opremo in vedno tudi zaščitna očala.** *Uporaba osebne zaščitne opreme, ko so protiprašne maske, protizdrnsni varnostni čevlji, zaščitna čelada ali glušniki glede na vrsto in uporabo električnega orodja zmanjša tveganje poškodb.*

c) **Preprečite nenamerni zagon.** **Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulatorsko baterijo in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, da je električno orodje izklopljeno.** *Če imate med prenašanjem električnega orodja prst na stikalu ali električno orodje vključeno priključite na električno omrežje, lahko pride do nesreč.*

d) **Odstranite vse ključe in izvijače za prilagajanje orodja preden orodje vključite.** *Ključ ali izvijač, ki ga ne odstranite z vrtečega se dela električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.*

e) **Preprečite neobičajno držo telesa.** *Poskrbite za varno stabilnost in vedno vzdržujte*

ravnotežje. *To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.*

f) **Oblecite se primerno. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita.** Las in oblačil ne približujte premikajočim se delom. *Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo v premikajoče se dele.*

g) **Če imate na voljo naprave za priklop sesalnika za prah ali zbiralnih posod, se prepričajte, da so te ustrezno priključene.** *Uporaba sistema za odsesavanje prahu lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.*

h) **Ne glede na to, kako dolgo že uporabljate električno orodje in ste z njim seznanjeni, vselej upoštevajte varnostne pravila za uporabo električnega orodja in jih nikakor ne prezrite.** *V delčku sekunde lahko nepozorno dejanje pripelje do hude poškodbe.*

3.4 Uporaba in vzdrževanje električnega orodja

a) **Električnega orodja ne preobremenjujte. Za delo uporabite ustrezno električno orodje.**

Pravo električno orodje bo delo boljše in varneje opravilo, in sicer z zmogljivostjo, za katero je bilo oblikovano.

b) **Ne uporabljajte električnega orodja, ki ima pokvarjeno stikalo.** *Vsako električno orodje, ki ga ni mogoče vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je treba popraviti.*

c) **Izvlomite vtič iz vtičnice in/ali odstranite akumulatorsko baterijo, če jo je mogoče izvzeti, še preden električno orodje popravljate, menjujete pribor ali ga shranite.** *Ti previdnostni ukrepi preprečijo nenamerni zagon električnega orodja.*

d) **Neuporabljeno električno orodje hranite izven dosega otrok. Osebam, ki električnega orodja ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, orodja ne dovolite uporabljati.** *Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.*

e) **Električno orodje in njegove dodatke skrbno negujte.** *Preverite, ali premični deli brezhibno delujejo in se ne zatikajo in da deli niso zlomljeni ali poškodovani, tako da delovanje orodja ni moteno. Poškodovane dele pred uporabo električnega orodja popravite.* *Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.*

f) **Rezila vzdržujte ostra in čista.** *Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.*

g) **Električno orodje, dodatke, nastavke itd. uporabljajte v skladu s temi navodili.** *Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali.* *Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.*

h) **Ročaji in površine za prijemanje naj bodo suhe, čiste in brez olja in maščobe.** *Gladki ročaji in površine za prijemanje ne omogočajo varne uporabe in nadzora orodja v nepričakovanih situacijah.*

3.5 Uporaba in vzdrževanje akumulatorskih orodij

a) **Akumulatorske baterije polnite samo s polnilniki, ki jih priporoča proizvajalec.**

Polnilnik, ki je namenjen določeni vrsti akumulatorskih baterij, se lahko vname, če ga boste uporabljali za polnjenje drugačnih akumulatorskih baterij.

b) **V električnih orodjih uporabljajte samo za to predvidene akumulatorje.** *Uporaba drugih akumulatorskih baterij lahko povzroči telesne poškodbe ali požar.*

c) **Neuporabljenega akumulatorja ne hranite v bližini pisarniških sponk, kovancev, ključev, žebeljev, vijakov ali drugih majhnih kovinskih predmetov, ki lahko povzročijo premostitev stikov.** *Kratek stik med akumulatorskimi kontakti ima lahko za posledico opekline ali požar.*

d) **Pri napačni uporabi lahko iz akumulatorja izteka tekočina. Izogibajte se stiku z njo. Če tekočina vseeno po naključju pride v stik s kožo, jo sperite z vodo. Če pride tekočina v oči, poiščite tudi zdravniško pomoč.** *Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.*

e) **Ne uporabljajte poškodovanih ali prilagojenih akumulatorskih baterij.** *Poškodovane ali prilagojene akumulatorske baterije se lahko nepredvidljivo obnašajo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje za poškodbe.*

f) **Akumulatorja ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam.** *Ogenj ali temperature nad 130 °C lahko vodijo do eksplozije.*

g) **Sledite splošnim napotkom za polnjenje in akumulatorja ali akumulatorskega orodja nikoli ne polnite izven temperaturnega območja, navedenega v navodilih za uporabo.** *Če orodje polnite na nepravilen način ali pri temperaturah, ki so izven določenega območja, lahko pride do poškodb akumulatorske baterije, kar poveča tveganje za požar.*


3.6 Servisiranje

a) **Vaše električno orodje naj popravlja samo kvalificirano strokovno osebje ob obvezni uporabi originalnih rezervnih delov.** *Tako je zagotovljeno, da varnost električnega orodja ostane ohranjena.*

b) **Nikdar ne popravljajte poškodovanih akumulatorskih baterij.** *Akumulatorske baterije naj popravlja le proizvajalec ali pooblaščen serviser.*

4. Posebna navodila za delo s krožnimi žagami.

Varnostni postopek

 a) **NEVARNO:** Držite si roke stran mesta rezanja in rezila. Imejte drugo roko na dodatnem ročaju ali na ohišju motorja. Če sta obe roki na žagi jih rezilo ne doseže.

b) **Ne prijimate obdelovanca spodaj.** *Zaščita vas ne more zaščititi pred listom žage spodaj.*

c) **Nastavite globino reza glede na debelino obdelovanca.** Le zob lista se lahko vidi izpod obdelovanca.

d) **(Ne držite obdelovanca med rezanjem z roko ali križem preko nog. Zavarujte obdelovanec na stabilni podlagi.** Pomembno je obdelovanec pravilno podpreti, da preprečimo izpostavljanje telesa ali zaustavitev lista žage med obratovanjem.

e) **Električno orodje držite za izolirane površine kadar se izvajajo dela pri katerih lahko rezalno orodje pride v stik s skritimi kablji.** Orodje tako ob »živi« žici lahko po kovinskih delih povzroči električni udar.

f) **Pri vzdolžnem žaganju vedno uporabljajte maso ali vzdolžno letev.** To izboljša kvaliteto reza in zmanjša nevarnost prijemanja lista žage.

g) **Vedno uporabljajte list žage pravilnega premera in vrste zob ter predpisane luknje za pritrditev.** Listi ki ne odgovarjajo se vrtijo ekscentrično in lahko povzročijo izgubo kontrole pri žaganju.

h) **Nikoli ne uporabljajte poškodovanih ali nepravilnih podložk in vijakov za pritrditev lista žage.** Proizvajalec izdelava podložke in vijake namensko za ta tip žage, da se doseže optimalna natančnost in varnost.

Povratni udar: vzroki in preventiva

- Motnja nastane zaradi trenutne blokade lista, spremembe trdote površine obdelave, stisnjenj lista, Posledica je nekontrolirano, težko obvladljivo gibanje žage v nasprotno smer od obdelovanca.
 - Če se list žage zatakne ali ga zagrabi motor proizvaja moment in ob sprostitvi lahko stroj hitro vrže proti operaterju.
 - če se list žage pri rezu zvije ali ne poravna, se lahko zobje na zadnjem robu rezila zarijejo v zgornjo površino kovine, kar povzroči, da list žage zleze iz zareze in skoči nazaj proti upravljavcu.
- Največkrat je vzrok za nastanek povratnega udara nenamenska uporaba in/ali neupoštevanja navodil za varno delo, z previdnostjo pa se lahko prepreči.

a) **Vedno držite žago trdno z obema rokama tako, da lahko zadržite žago v primeru nasprotnega udara. Postavite se tako, da telo ni v linij lista žage.** Povratni udar lahko povzroči, da bi žaga skočila nazaj, toda sila povratnega udarca lahko upravljaavec nadzoruje, če se sprejmejo previdnostni ukrepi.

b) **Če pride do prijemanja lista žage ali kakršne koli druge motnje med žaganjem takoj spustite prožilo in držite žago pri miru dokler se list žage popolnoma ne zaustavi. Nikoli ne poizkušajte izvleči list žage iz materiala medtem ko se še vrti.** Ugotovite vzrok motnje in jo odpravite preden ponovno zaženete žago.

c) **Ob ponovnem zagonu žage v obdelovanca se prepričajte, da se list žage ne dotika robov cezi in zobje žage ne grabijo v material.** Če je list žage prijet v materialu je velika možnost povratnega meta žage.

d) **Podprite dolge panele ter s tem zmanjšate možnost prijemanja lista in povratnega udara.**

Daljši kosi se zaradi teže sami stiskajo list žage. Podpora mora biti na obeh straneh panela, čim bližje liniji reza in konca panela.

e) **Ne uporabljajte topih ali poškodovanih listov žage.** Neostri in neprimerni listi žage povzročijo povečano trenje, prijemanje in povratni meta.

f) **Nastavitev globine in kota reza moramo opraviti pred zagonom in vse dobro priviti in zavarovati.** Če katera od nastavitev se sprosti, lahko pride do prijemanja lista žage in povratnega meta.

g) **Posebno previdnost zahtevajo rezi ob steni ali v zaprte površine.** List žage lahko na stvari, zaradi katerih pride do prijemanja lista žage in povratnega meta.

Funkcije spodnje zaščite žage

a) **Preverite, če se spodnja zaščita lista žage ne giblje in zapira brez zatikanj. Ne zaženite žage če se spodnja zaščita lista žage ne giblje in zapira brez zatikanj. Nikoli ne zatikajte ali držite zaščite v zgorjem, odprtem položaju.** Če žaga po nesreči pade se lahko zaščita skrivi. Premaknite zaščito z ročico (24) in se prepričajte, da se premika brez problemov in se ne dotika lista žage ali drugih delov, v vseh kotih.

b) **Preverite stanje vzmeti spodnje zaščite. Če ne deluje pravilno ali je poškodovana jo je potrebno servisirati.** Spodnja zaščita se lahko premika počasi, ob poškodovanih delih, se lepi na odrezke ali zbira odrezke.

c) **Spodnji zaščitni pokrov se lahko ročno uvleče samo za posebne reze, kot so "rezalniki za potop" in "sestavljene rezi". Z dvignjenim ročajem (24) dvignite spodnjo zaščito in takoj, ko rezilo vstopi v material, spodnja zaščita mora biti spuščena.** Za vse ostale reze mora spodnja zaščita delovati avtomatično.

d) **Preden odložite žago iz rok na tla se prepričajte, da je spodnja zaščita v celoti prekrila list žage.** Nezaščiten list žage lahko povzroči ureznine ali druge poškodbe podlage in ljudi. Prepričajte se, da se je list žage zaustavil, po tem ko ste spustili stikalo.

Ne uporabljajte abresivne rezilne diske.

Roke stran od vrtečih se delov! Odstranjujte odrezke samo takrat, ko stroj stoji.



Nadenite si zaščitno masko za prah.



Nadenite si zaščito sluha.



Nosite zaščitna očala.

Blokado vretena pritisnite le, ko list žage popolnoma stoji.

Ne zmanjšujte hitrosti vrtenja lista s stranskimi pritiski na list žage.

Ne zatikajte premične zaščite lista žage v odprtem položaju.

Premična zaščita lista žage se mora premikati brez vseh zatikanj; tekoče in gladko.

Žago redno čistite. Premična zaščita lista žage se mora premikati brez vseh zatikanj; tekoče in gladko.

Če blokira list žage takoj izklopite žago!

Ne žagajte ekstremno majhnih kosov.

Pri žaganju naj bo obdelovanec pritrjen in naj bo blokiran, da se ne premika.

List žage je po žaganju lahko zelo vroč.

Pazi, kje letijo odrezki. Odrezki so vroči in lahko povzročijo opekline, požare ali poškodbe.

Odrezki so ostri in lahko povzročijo poškodbe. Oblačila morajo biti zaprta, tako da v njih ne sme priti noben odrezek.

Uporabljajte samo nepoškodovane liste žage. Preverite, da so vsi zobje na listu žage celi.

Izogibajte se pregretju zob žage. Izberite list žage, ki je primeren za obdelovani material.

Ne uporabljajte poškodovanih ali deformiranih baterij!



Baterije naj bodo vedno suhe!

Ne uporabljajte poškodovanih ali deformiranih baterij!



Ne izpostavljajte baterijskih paketov ognju!

Ne odpirajte baterijskih paketov!

Ne prijemajte z prevodnimi materiali kontaktov baterij, da ne nastane kratki stik!

Odstranite baterijski paket s stroja, ko ga ne uporabljate.

Odstranite baterijski paket iz stroja, preden izvedete kakršne koli nastavitve, pretvorbe, servisiranje ali čiščenje.

Predno nataknete baterijski paket na stroj se prepričajte, da je stroj izklopljen.



Rahla kislina, vnetljiva snov lahko priteče iz baterijskega paketa!



V kolikor te tekočine pridejo v stik z vašo kožo takoj splahnite z veliko vode. Če pa slučajno pride v stik z vašimi očmi, jih takoj splahnite z tekočo vodo ter poiščite medicinsko pomoč.

Transport Li-ion baterijskih paketov:

Transportiranje Li-ion baterijskih paketov je predpisano v pravilnikih o transportu nevarnih snovi (UN 3480 in UN 3481). Informirajte se o predpisih, ki veljajo za transport Li-ion baterijskih paketov. Po potrebi se posvetujte z vašim špediterjem. Primerna embalaža je na voljo v Metabo.

Pošiljajte le baterijske pakete, ki niso poškodovani ali puščajo. Odstranite baterijske pakete s stroja,

ko pošiljate stroj. Priključke zavarujte pred kratkim stikom (npr. Izolirajte s trakom).

Zmanjšajte ustvarjana prahu.



OPOZORILO - Nekateri prahovi, ki nastane pri brušenju, žaganju, vrтанju in drugih gradbenih dejavnosti, vsebuje kemikalije, za katere je znano, da povzročajo raka, okvare pri rojstvu ali drugo škodo na reprodukcijo. Nekaj vzorcev teh kemikalij je:

- Svinec iz barv na osnovi svineca,
- Kristalni silicijev dioksid iz opeke in cementa ter drugi zidarski izdelki in
- Arzen in krom iz kemično obdelanega lesa.

Vaše tveganje zaradi teh izpostavljenosti se razlikuje glede na to, kako pogosto opravljate to vrsto dela. Da bi zmanjšali izpostavljenost tem kemikalijam: delajte na dobro prezračevanem območju in delajte z odobreno varnostno opremo, kot so prašne maske, ki so posebej zasnovane za filtriranje mikroskopskih delcev.

To velja tudi za prah iz drugih materialov, kot so nekatere vrste lesa (npr. hrastov prah ali bukev prah), kovine, azbest. Druge znane bolezni so npr. alergijske reakcije, boleznj dihal. Ne dovolite, da prah pride do telesa.

Upošteвайте ustrezne smernice in nacionalne predpise za vaš material, osebe, aplikacijo in kraj uporabe (npr. Predpisi o varnosti in zdravju pri delu, odstranjevanje).

Zbirajte delce in prah, ki nastane med delom in ne odlagajte blizu delovišča.

Uporabite primerni pribor za delo. V tem primeru bodo delci vstopili v ozračje nekontrolirano.

Uporablja naj se odsesavanje prašnih delcev, če narava dela to omogoča.

Zmanjšajte izpostavljenost prahu z naslednjimi ukrepi:

- ne usmerjajte uhajajočih delcev in izpušnega zraka vase ali v bližnje osebe ali na deponijo prahu,
- uporabite ekstrakcijsko enoto in / ali čistilnike zraka,
- Poskrbite za dobro prezračevanje in čistite delavni prostor s sesalnikom. Pometanje ali izpihovanje dviguje prah.
- Umazano delavno obleko operite ali posesajte. Ne jo izpihovati, stepati, krtačiti.

5. Legenda


Glej stran 2.

- 1 Škatla za zbiranje odrezkov
- 2 Ročaj
- 3 Prožilo
- 4 Blokirni gumb
- 5 Stranski ročaj
- 6 Vmesnik za vodilno letev *
- 7 Blokirni vijak(za vzpredno omejevalo, vmesnik za vodilno letev)
- 8 Kukalo (zamenljivo)
- 9 Merek za ravni rez
- 10 Masa
- 11 Baterijski paket*

- 12 Gumb za sprostitvev baterijskega paketa.
- 13 Miza žage
- 14 Skala za globino reza
- 15 Imbus ključ
- 16 Držalo imbus ključa
- 17 Blokirni vzvod (globine reza)
- 18 Prikazovalnik polnosti *
- 19 Gumb prikazovalnika polnosti*
- 20 Blokadni gumb gredi
- 21 Pritrdilni vijak lista žage
- 22 Zunanja podložka lista žage
- 23 List žage
- 24 Vzvod (obračanje gibljive zaščite)
- 25 Notranja podložka lista žage
- 26 Gibljiva zaščita lista žage

* odvisno od tipa

6. Začetno delovanje in nastavitvev

 Odstranite baterijski paket iz stroja, preden izvedete kakršne koli nastavitve, pretvorbe, servisiranje ali čiščenje. Predno nataknete baterijski paket na stroj se prepričajte, da je stroj izklopljen.

6.1 Baterijski paket

Napolnite baterijski paket (11) pred uporabo.

Če pada moč in vrtljaji stroja napolnite baterijski paket.

Navodila za polnjenje baterijskega paketa najdete v navodilih za uporabo polnilnika Metabo.

Li-Ion Baterijski paketi "Li-Power, LiHD" imajo naprilo prikazovalnikom polnosti (18):

- Pritisnite na gumb (19) in LED diode pokažejo nivo polnosti.
- Če utripa samo ena dioda je paket skorajda prazen in potrebno ga je napolniti.

Odstranljivo:

Pritisni za izpust baterije (12) gumb ter odstrani baterijski vložek (11) iz stroja.

Vstavljanje:

Potišni baterijski vložek (11) dokler se ne zaskoči v ohišju

6.2 Nastavitev globine žaganja

Sprostite blokirni vijak (17) za nastavitvev. Globino reza odčitajte na skali (14). Privijte blokirni vijak.

Priporočljivo je nastaviti globino reza tako, da gre skozi obdelovanec le polovica zoba lista. Glejte slike na strani 3.


6.3 Pritrdite vmesnik vodilne letve (po potrebi)


Pritrdite vmesnik (6), da lahko stroj pritrdite na vodilo (glejte poglavje Dodatna oprema).

Vstavite vmesnik (6), kot je prikazano, v vodilno ploščo (13). Privijte vijak za blokado (7) in ga uporabite za pritrditev vmesnika na stroj.

7. Uporaba

7.1 Multifunkcionalni »Check« sistem orodja

 Če se stroj izklopi avtomatsko se je aktivirala elektronska zaščita. Oglašja se zvočni signal, (enakomerno piskanje). Zvočni signal bo prenehal v 30 sek., ko je prožilo (3) spuščeno.

 Ob večkratnih zaporednih ponovitvah preobremenitve in izklopih LAHKO pregrejete motor in povzročite okvaro.

Vzrok in odprava:

1. **Baterijski paket je prazen** (elektronika prepreči popolno izpraznitvev baterijskega paketa in posledično uničenje členov). Če utripa le en LED indikator (18) baterijski paket je popolnoma prazen. Po potrebi pritisnite gumb (19) in preverite LED (18) da vidite stopnjo polnosti. Če je popolnoma prezern, napolnite baterijski paket!
2. Dolga preobremenitev vam lahko aktivira **termični izklop stroja**.

Žaga obratuje z zmanjšano zmogljivostjo dokler se temperatura ne spusti na normalno.

Če se pregrevanje nadaljuje, se bo stroj izklopil sam.

Pustite baterijski paket in stroj, da se ohladi.

Opomba Če je baterijski paket zelo vroč, ga vstavite v polnilec in »AIR COOLER« sistem ga bo hitro ohladil.

Opomba Žaga se bo veliko hitreje ohladila, če bo delovala brez obremenitve.


3. Če je **tok previsok** na primer, zaradi večkratne preobremenitve) se bo stroj izklopil. Izklopite stroj tako, da spustite prožilo (3). Nato nadaljujte z normalnim obratovanjem (v tem primeru preberite še vsa varnostna navodila v poglavju 4. Povratni met, poleg vseh drugih varnostnih navodil). Preprečite ponavljajoče prijetanje orodja.


7.2 Vkllop in izklop

Vkllop: Pritisnite blokirni gumb (4) naprej in pridržite nato pritisnite prožilo (3).


Izklop: Spustite prožilo (3).


7.3 Navodila za delo

 Ne vkaplajte ali izkoplajte stroja. če se rezilo dotika obdelovanca.

 Naj list žage doseže najvišje vrtljaje predno začnete žagati.

Po dotiku premične zaščite lista žage se sama dviga po obdelovancu med žaganjem!

 Med žaganjem ne potegnite lista žage iz materiala v kolikor se leta še vrti. Počakajte, da se list žage popolnoma zaustavi.

 Če se list žage blokira, takoj izklopite žago! Vodite stroj s primerno hitrostjo skozi obdelovanec.

 Stroj zmanjša število vrtljajev ob večji obremenitvi. Pritisk na stroj se mora zmanjšati.

Kako žagati po risu v tem primeru je uporaben merek za ravni rez (9).

Žaganje ob masi, pritrjeni na obdelovanec: za dolge, ravne reze lahko pritrđimo s sponami ravno vodilo na obdelovanec. Vodilno ploščo žage naslonimo na vodilo in jo vodimo ob masi.

Žaganje s paralelnim vodilom

Za vzoredne ravne reze. Vzoredno vodilo (10) se lahko vstavi z obeh strani v mizo žageo. Privijte blokirni vijak (7). Najbolje je, če opravite vzorčni rez, da preverite pravilnost nastavitve.

Žaganje z vodilno letvijo.


Pri žaganju z vodilno letvijo je mogoče žagati ravne reze z milimetrsko natančnostjo. Ne drseča podloga na vodilni letvi prepreči premikanje med žaganjem in štiti obdelovanec pred praskami. za vodilno letev, glej poglavje Dodatna oprema.


Generacija toplote baterije:


Pod ekstremnimi pogoji obremenitve lahko pride do pregretja baterijskih paketov (> 60 °C). Pred nadaljevanjem dela morate shladiti baterijski paket.

8. Vzdrževanje

Menjava lista žage


 Odstranite baterijski paket s stroja.

 Takoj po žaganju je lahko list žage zelo vroč. Nevarnost opeklin. Počakajte, da se vroč žagin list ohladi.

 Nevarnost poškodb, tudi če list žage miruje. Nadenite si zaščitne rokavice, ko menjate list žage.

Pritisnite gumb za blokado vretena (20) in ga držite. Zavrtite list žage počasi s ključem v vijaku (21) (15) dokler se ne zaskoči.


Odvijte pritrđilni vijak žaginega lista v nasprotni smeri urnega kazalca in odstranite zunanjo prirobnico žaginega lista (22). Odprite premično zaščito lista (26) in odstranite list žage.


 Prepričajte se, da je notranja prirobnica žage (25) vstavljena na pravi način: prirobnica žaginega lista žage (25) ima 2. strani, premer 20 mm in 5/8 "(16 mm). Obroč podloške (25) se mora natančno prilegati notranji odprtini lista žage. Nepravilna montaža lista žage ima za posledico nemirni tek in izgubo kontrole nad strojem.


Vstavite nov list žage in se prepričajte o smeri vrtenja. Smer vrtenja je označena na listu žage in zaščiti lista. Območje stikov med notranjo prirobnico (25), žagin listom (23), zunanjo prirobnico žaginega lista (22) in pritrđilnim vijakom žaginega lista (21) morajo biti čista.


Postavite na zunanjo podložko (22) Zunanja podložka (22) mora biti pravilno obrnjena!


Zategnite pritrđilni vijak žaginega lista (21) s šestrobnim ključem (15) **(največ 5 Nm)**.


 Uporabljajte le ostra, nepoškodovana rezila. Ne uporabite liste z polomljenimi zobmi ali s spremenjeno ostrino.


 Ne uporabljajte listov žage narejenih iz hitroreznega jekla (HSS)


 Ne uporabljajte liste žage, ki ne odgovarjajo navedenim zahtevam. Ne uporabljajte liste žage, ki dimenzijsko ne odgovarjajo.


 List žage mora odgovarjati hitrosti vrtenja brez obremenitve.


 Izberite list žage, ki je primeren za obdelovani material.

 Uporabljajte le originalno METABO dodatno opremo- liste žage!

 Nikoli ne uporabljajte abresine rezilne diske.


 Uporabljajte samo žagine liste, katerih hitrost je enaka ali višja od hitrosti, označene na stroju.

 Uporabljajte samo žagine liste, ki jih priporoča proizvajalec in so v skladu z EN 847-1, ker so namenjeni za les in podobne materiale.

 Pred uporabo in shranjevanjem redno preverjajte delovanje vseh ščitnikov lista žage.

9. Čiščenje

 Odstranite baterijski paket s stroja

 Nevarnost poškodb zaradi vročih in ostrih odrezkov. Nadenite si zaščitne rokavice ko praznite zbiralnik odrezkov. (1)

Redno praznite zbiralnik odrezkov (1): odprite pokrov in iztesite ostružke. Zbiralnik odrezkov lahko odstranite s stroja po potrebi. Če želite pritrđiti, postavite zbiralnik odrezkov na ščitnik in pritisnite, dokler se ne zaskoči.

Žago redno čistite. Premična zaščita lista žage se mora premikati brez vseh zatikanj; tekoče in gladko.

10. Dodatna oprema

Uporabljajte samo originalne baterije Metabo ali CAS in dodatno opremo.

Uporabljajte le doatno opremo, ki odgovarja zmogljivosti in nomenbnosti stroja in je specificirana v teh navodilih.

Baterijski paketi z različnimi kapacitetami.

Kupujte le odgovarjajoče bat.pakete glede na napetost stroja.

Naročniška številka: 625367000 4.0 Ah (LiHD)

Naročniška številka: 625368000 5.5 Ah (LiHD)

Naročniška številka: 625369000 8.0 Ah (LiHD) itn

Naročniška št.: 625027000 4.0Ah (LiPOWER)

Naročniška št.: 625028000 5.2 Ah (LiPOWER) itn


Polnilniki: ASC 55, ASC 145 itd.

Glej stan 4.

- A Vodilna letev
- B Spona Za pritrditev vodilne letve.
- C List žage za jeklene pločevine.

Za celotno ponudbo dodatne opreme si poglejte www.metabo.com ali katalog Metabo.

11. Servisiranje

 Popravila električnih orodij smejo opravljati samo ustrezno usposobljeni električarji!


Če vaše Metabo električno orodje potrebuje popravilo, naj ga popravijo na zato pooblaščenem servisu. Prosimo pred predajo aparata servisu opišite okvaro. Na www.metabo.si lahko poiščete naslov.

Lista rezervnih delov Vam je voljo na spletni strani www.metabo.com.

12. Zaščita okolja

Upošteвайте tudi nacionalne predpise o zbiranju odpadnih strojev, embalaže in dodatne opreme.

Embalažne materiale je treba odstraniti v skladu z njihovimi oznakami v skladu z občinskimi smernicami. Dodatne informacije najdete na www.metabo.com v razdelku »Servis«.

 Samo za članice EU: Ne odlagajte izrabljenih strojev med hišne odpadke. Upoštevanjem smernice 2002/96/EC za izrabljeno elektronsko in električno opremo in z upoštevanjem nacionalnih zakonskih aktov se izrabljeni električni stroji zbirajo posebej in se jih okolju prijazno reciklira.

Baterijski paketi se ne smejo zavreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vrnite poškodovane ali pokvarjene baterijske pakete vašemu trgovcu.

Ne vrzite baterijskih paketov v vodo.

Izpraznite baterijski paket preden ga oddate v reciklažo. Kontakte zavarujte pred kratkim stikom (npr. Izolirajte s trakom).

13. Tehnični podatki

Legenda znakov v tabeli na strani 3.

Pridržujemo si pravico do sprememb zaradi tehnološkega napredka.

- U = napetost baterije
- n_0 = Nazivno število obratov
- T_{max} = Največja globina reza
- \emptyset = Premer lista žage
- d = Premer vpenjalne izvrtine
- a = Največja širina lista žage
- b = Globina reza lista žage
- m = teža

Vse vrednosti so določene z upoštevanjem standarda EN 62841.

Dovoljena temperatura med delom:

-20 °C do 50 °C (omejena zmogljivost pri

temperaturah pod 0 °C). Dovoljena temperatura okolice za shranjevanje: 0 °C do 30 °C

--- Električni tok

Objavljeni tehnični podatki so predmet tolerančnih meritev (kot je navedeno v veljavnih standardih).

Vrednosti emisij

Te vrednosti se lahko uporabi kot uvodna ocenitev izpostavljenosti in ob primerjavi z drugimi stroji. Vseeno stroj se lahko uporablja tudi na drugačne načine, z drugačno opremo, zato lahko vrednosti tresljajev odstopajo. Ocena izpostavljenosti vibracijam lahko upošteva čas, ko se stroj izklaplja ali obratuje brez obremenitve. To lahko pomembno dvigne nivo izpostavljenosti preko vsega delovnega perioda.

Vrednost vibracij (vektorski seštevek treh smeri) izmerjenih po standardu EN 62841:

$a_{h,D}$ = Vrednost emisije vibracij (Zaganje kovin)

$K_{h,D}$ = Nevarno (tresljaji)


Tipični A-efektivno opažen nivo zvoka:

L_{pa} = Nivo zvočnega tlaka

L_{WA} = Nivo zvočne moči

K_{pA}, K_{WA} = Nevarno

Tipični prag zvočnega tlaka gre lahko preko je 80 dB(A) med obratovanjem.

 **Nadenite si ustrezno zaščito sluha!**

Deklarirane skupne vrednosti tresljajev in deklarirane vrednosti emisije hrupa so bile izmerjene v skladu s standardno preskusno metodo in se lahko uporabljajo za primerjavo enega orodja z drugim; Pri predhodni oceni izpostavljenosti se lahko uporabijo tudi deklarirane skupne vrednosti tresljajev in deklarirane vrednosti emisije hrupa.

 **Opozorilo:**

Emisije tresljajev in hrupa med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikujejo od deklariranih vrednosti, odvisno od načina uporabe orodja, zlasti vrste obdelovanca, ki se obdeluje; in potrebo po opredelitvi varnostnih ukrepov za zaščito upravljavca, ki temeljijo na oceni izpostavljenosti v dejanskih pogojih uporabe (ob upoštevanju vseh delov delovnega cikla, kot je čas, ko je orodje izklopljeno in ko deluje v prostem teku poleg sprožilnega časa).

GARANCIJSKI LIST

Firma in sedež garanta: Metabo d.o.o. Poslovna cona A 12 SI-4208 ŠENČUR

Datum dobave stroja: _____

Oznaka in tip stroja: _____

Serijska številka stroja: _____

Trajanje garancijskega roka: 12 mesecev po dobavi stroja

Čas zagotavljanja vzdrževanja, nadomestne dele in prikladne aparate: 3 leta po preteku garancije

Ozemeljsko območje veljavnosti garancije: Območje R Slovenije

Garant jamči za lastnosti, ki so navedene v Priručniku z navodili za uporabo in vzdrževanje ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.

Pravice potrošnika:

1. Če stroj, za katerega je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak (potrošnik mora upoštevati zaporedje zahtevkov, kot so navedeni v nadaljevanju). Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je garant ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora garant potrošniku brezplačno zamenjati stroj z enakim, novim in brezhibnim strojem.

2. Rok iz prejšnjega odstavka se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje garant obvesti potrošnika pred potekom roka iz prejšnjega odstavka.

3. Če garant v roku za odpravo napake stroja ne popravi ali ne zamenja z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od garanta ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.

Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi stroja z novim, plača garant.

Uveljavljanje garancije:

Potrošnik uveljavlja garancijo pri pooblaščenih servisih Garanta, navedenih na garancijskem listu le ob predloženemu pravilno izpolnjenemu garancijskem listu in originalnemu računu. Uveljavljanje pravic iz naslova garancije potrošnik uveljavlja osebno, pisno po pošti ali po elektronski pošti. Stroške krije Garant, potrošnik pa je dolžen poskrbeti za pravilno embalaranje stroja, skladno s pravili dostavne službe.

Opozorilo

Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper garanta v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje njegovih pravic, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Garancija ne velja:

V primeru nepooblaščenega posega v blago,

V primeru mehanskih ali električnih okvar zaradi nepravilne uporabe blaga

V primeru poškodb med transportom po izročitvi blaga dostavni službi

V primeru, da k zahtevku za popravilo v garancijskem roku nista priložena garancijski list in originalni račun,

Za celotni potrošni material (krtačke, kabli, maziva, ležaji, itd.).

Ob nakupu blaga garant zagotavlja potrošniku:

tudi navodila za sestavo in uporabo ter seznam pooblaščenih servisov;

servis, ki ima pooblastilo garanta za izvajanje servisnih del na blagu ter z njim sklenjeno pogodbo za dobavo nadomestnih delov, če sam ne opravlja te dejavnosti;

brezplačno odpravo napak v času garancijskega roka;

proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikladne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka tako, da servis opravlja sam ali ima sklenjeno pogodbo o servisiranju z drugo osebo.

Pooblaščenih servisov za uveljavljanje garancije:

VARESI d.o.o.

Cesta v Gorice 2a

1000 Ljubljana Tel: 01/505 75 81

metabo@varesi.si

Elektroserwis Povše d. o. o.

Kersnikova cesta 2 D

3320 Velenje Tel: 0590-39-252, 031/599-001

[info@elektroserwis-](mailto:info@elektroserwis-povse.com)

povse.com



Metabo 3-letna garancija

XXL garancija je na voljo za vse kupce Metabo strojev v roku 4.tedne od dobave stroja.

Potrdilo o 3-letni garanciji in vsi pogoji so objavljeni na navedeni spletni strani <https://portal.metabo-service.com/si-si/service-portal/>

Obiščite jo in izpolnite potrebne podatke za 3-letno XXL Metabo garancijo.



Metabowerke GmbH
Metabo-Allee 1
72622 Nuertingen
Germany
www.metabo.com

metabo®